

**El lugar de María en nuestras vidas –
The Place of Mary in Our Lives³**

ARCHBISHOP (AND CARDINAL-ELECT) VICTOR MANUEL FERNÁNDEZ

We have the joy of meeting today to make an act of love for Mary. We need to do it to bring to completion this national Marian year. Some of us do it in person and others virtually, but all of us are united as an archdiocesan community that wants to express its affection for the Mother.

On August 15 I wanted to bring you a message for the Marian Year from the chapel of the Carmelite sisters, but the audio was not working, so I want to take up that message now.

We have asked ourselves how Marian devotion is grounded in the Bible. For this the key text is Lk 1, 39-45, where the visit of Mary to Elizabeth is narrated. Why is that text so important? Because it presents the attitude of Elizabeth before Mary. Moreover, it points out that Elizabeth said what she said because she was filled with the Holy Spirit. Therefore, if we want to be faithful to the Gospel, the only fitting thing is to have that attitude of Elizabeth before Mary. And what did Elizabeth say to Mary, moved by the Holy Spirit? She told her three things.

The first is "Blessed are you among all women and blessed is the fruit of your womb." Notice that the same word that is used to praise the Lord Jesus —blessed—is the one used for Mary—blessed—They are the same, not because Mary has the same perfection as Jesus, no, but because the two are inseparable, and therefore we cannot separate love for Jesus from love for his Mother.

The second sentence that Elizabeth says to Mary is: "Who am I that the Mother of my Lord should come to me". Who am I? Look at what

³ This is an English translation of: Homilía de monseñor Víctor Manuel Fernández, arzobispo de La Plata, en la clausura del Año Mariano Nacional (Catedral de La Plata, solemnidad de la Inmaculada Concepción, 8 de diciembre de 2020)
<https://aica.org/documento.php?id=420>

an attitude of humility and veneration before Mary, of feeling little before her. Therefore, we cannot have an attitude of indifference towards her, but that same humble, admired, affectionate veneration.

The third sentence that Elizabeth says to her is: "Blessed are you for having believed in the promise of the Lord." She praises Mary not only for being the mother, but for her faith, and for this reason she calls her "blessed". But let us remember that this word in the Gospel of Luke has a very deep meaning. It is not a state of mind, it is holiness, the happy ones are the blessed, those who already have a place in heaven.

So if any brother despises Mary and tells you that the Bible does not speak of devotion to her, they certainly know where they should look.

And because the Gospel itself is the one that motivates us to devotion to Mary, that is why we want to close this Marian year with a great act of love for Mary.

Today is December 8. What we celebrate about Mary today is not strictly something that can be imitated, because it is a unique and exclusive gift of God; only she has that grace, only she has been completely preserved from sin and transformed in such a full way. Why? Because no one was so united to Jesus as she was.

In fact, all Marian dogmas, everything we say about Mary, derives from one: that she is the Mother of God. But if we are at a point where an imitation is no longer possible for us, what can we do today? Contemplation, admiration, letting the eyes of the heart open and awaken to spiritual astonishment at such beauty. Because where there are no traces of sin there can only be beauty.

Let us contemplate, without letting go of our imagination. Remember that Saint Ignatius, in the spiritual exercises, invited us to make a composition of the place, to imagine the manger, to carefully imagine the different mysteries of Jesus. We can also imagine the heart of Mary; we can use imagination to let our admiration for the interior of Mary spring forth. How wonderful will that woman's heart be where there is

only love, where pure divine peace reigns without obstacles? How will that heart be that was so liberated that she could say: "my spirit rejoices in God, my savior"?

And we must not forget that in that heart is Jesus and you and I also. In that heart there is Jesus and the whole story of him, because Mary witnessed everything, from the incarnation and the birth to the death on the cross and the resurrection through all of life. None of the apostles witnessed the childhood and adolescence of Jesus, and she and John were there under the cross. But she didn't miss anything, like a good mother, she didn't miss a thing. 30 years together in the house of Nazareth, how many things does Mary know that are not in the Gospels, because in reality the most complete Gospel, the only one that is complete, is the heart of Mary. Who are we going to ask about it except her?

And when Jesus left the family and went out to preach, she was walking behind, enjoying, contemplating. All this that I am telling you is not an invention or my imagination. The Gospel says it twice: that Mary kept these things and meditated on them in her heart (Lk 2, 19). Look, two verbs: she kept them; she put them in her heart as if it were a treasure chest. She also contemplated them, she perceived the meaning, the greatness, the value of everything Jesus said and did.

How beautiful it is for Mary to be that living and luminous book, where we can find everything, the whole story of Jesus and its deepest meaning!

But she does not have inside her only the story of Jesus. She also has yours. In Revelation 12, where the figure of Mary appears in heaven, it says that she gave birth to Jesus (Ap 12, 5), and at the end it mentions "the rest of her children" (Ap 12, 17). That is to say, for her, Jesus and we are inseparable, we who are the rest of her children. And that is why she also contemplates your entire history, from the moment you were formed by your mother, while you grew up in your childhood and adolescence, each one of your joys and your sufferings, everything, from the first to the last moment of your life; she keeps everything in

her mother's heart, so she tells you just as she told Juan Diego. "Am I not here, who am your mother? Are you not in the hollow of my mantle?"

You may wonder how important this is, and I ask you to pay attention because it is extremely important, and I don't want you to leave without acknowledging it and without deeply appreciating it.

It's important that there is someone who remembers your history. Sometimes one thinks this will be his or her wife or husband, even though there will be many things that this person does not know about your history, your doubts, your sufferings. Mary knows and keeps all that. Sometimes you think that your children will be your extension and will keep in their hearts everything you told them. No, don't be fooled, they will forget about it, they will have their minds on other things. You yourself forget many things, or they remain in a kind of inner gloom, or you yourself prefer to forget them. It seems that in the end all your history faded into oblivion. But she, the mother, keeps everything that there is in your heart, she has everything you've experienced well stored there, and she knows the meaning of each thing and each moment. She does not forget. And for this reason, every time you go to pray, to talk with her, she will be able to understand more than anyone else what you say to her and also what you don't tell her, because she can read it in the context of everything you have experienced.

And she also preserves what we have experienced this year as a Church. First, out of prudence, we were all restricted for a few weeks. Shortly after, I asked the priests to start opening the places of worship and to be available for whatever the people needed.

We not only cared for the poor, but also those who needed to go to confession found a place, those who wanted to receive communion found a place. That is why in La Plata it was said that "he who seeks finds". Sometimes it was not easy to make decisions, because some wanted to keep it closed and others wanted to celebrate Mass as normal. We opted for prudence, although without leaving God's

people abandoned. Masses, communions, confirmations began to return, and in recent weeks we have become more preoccupied with baptisms.

Now we have to get those who are not going to Mass to come back, and that is why I ask everyone for a missionary effort. A little call, a question: "I haven't seen you for a long time". And if you think that more people could go at some time, propose to the priest that he add some time for Mass. Because you know that it's easier to lose good habits than to recover them, but among all of us we have to bring more people closer to the Lord. Today we put all this in the hands of the Virgin and she will surely help us. Let us now make a prayer that is an expression of our love for Mary:

Mary, today, on your feast, I want to put myself before your gaze. Look inside me, where there is so much weakness and mistrust and disbelief, and ask the Lord to increase my faith and my hope. Pray for me, Mother, so that I learn to lift my eyes to the Father. and to leave everything in his hands.

I love you Mother.

Look at me Mary, because sometimes I have a complicated heart, full of complaints and regrets, so closed in on myself that I do not recognize the love of Jesus.

I want to have a simple heart, capable of being happy with simple things, to find God in the smallest, a docile heart, that is carried away by the Holy Spirit. Mother, teach me to look at Jesus with your eyes full of wonder and tenderness. Look at me with those Mother's eyes, which kept each detail of the life of Jesus.

I love you, Mother.

Mary, today, at your feast, I want to put myself before your gaze. Look inside me, where there is so much weakness and mistrust and disbelief, and ask the Lord to increase my faith and my hope.

Pray for me, Mother, so that I learn to lift my eyes to the Father.
and to leave everything in his hands.

I love you Mother.

Look at me Mary, because sometimes I have a complicated heart, full of complaints and regrets, so closed in on myself that I do not recognize the love of Jesus. I want to have a simple heart, capable of being happy with simple things, to find God in the smallest, a docile heart, that is carried away by the Holy Spirit. Mother, teach me to look at Jesus with your eyes full of wonder and tenderness.

Look at me with those Mother's eyes, which kept each detail of the life of Jesus.

I love you Mother.

Look at me and observe my entire life to discover the deep meaning of everything that happens to me.

Look at me and help me discover what the Lord wants from me, his project for my life. Mother, you gave everything, without keeping anything, I want to gladden your heart with generous offerings.

With the dedication of my life, with my works of love, forgiveness, kindness, service, Mary, good mother, teach me to look at others with generosity.

You who left without delay to help your cousin Elizabeth, don't let me be indifferent when someone needs me”.

Look at me Mother, ask the Lord to give me a big heart, able to give everything.

And with your maternal affection help me grow, Mother. Give me every day the encouragement of your love,

so that I never remain motionless, so that I yearn to grow in holiness more and more.

I love you Mother.

Mary, you are the Mother of those who have no one, of those who are worth nothing to the world. For in your eyes all are important, because you remember the forgotten and accompany the abandoned.

Help me feel part of the humble and simple people, like those shepherds of Bethlehem, of that people that does not forget you, that is looking for you, that loves you, no matter what others say.

I love you Mother.

Mary, the holiest, the greatest, the most blessed of all women, the only one, the privileged one, you never wanted to appear or stand out, and you were one more of your people.

Help me free myself from all need to appear, and give me that pleasure of being one more, of losing myself among the people, like you in Nazareth.

Let me rejoice with you, Mother, let me contemplate with you the Risen One. But I also ask you to look at my life, Mother. Because in me there are some things that have no light, that need the splendor of the Messiah.

I love you Mother.

Mary, Mother, look on our communities with your good eyes. Look at us and intercede for us, Mother, so that our communities give themselves with all their might to announce the risen Jesus. Ask Jesus to open his beautiful heart and pour out in every Christian community the Holy Spirit, with all the strength, joy and courage that He can give.

I love you Mother.

Mary, we are very much your children, those of us who were born on the cross and we receive you as mother. And each one is sacred to you, each one is worth more than gold to your maternal heart.

Thank you Mother, because I know that I will never be alone, abandoned or forgotten, because you will be with me in every joy and in every anguish, until you take me in your arms to heaven to the presence of the beloved Father. Amen.

IN SPANISH:

Tenemos la alegría de reunirnos hoy para hacer un acto de amor a María. Se lo debíamos al finalizar este año mariano nacional. Lo hacemos algunos presencialmente y otros virtualmente, pero todos unidos como comunidad arquidiocesana que quiere expresar su cariño a la Madre.

El 15 de agosto quise acercarles un mensaje para el Año mariano desde la capilla de las hermanas carmelitas, pero no funcionaba el audio, de manera que quiero retomar ahora aquel mensaje.

Nos preguntábamos cómo se fundamenta en la Biblia la devoción mariana. Para ellos hay un texto clave que es Lc 1, 39-45, donde se narra la visita de María a Isabel. ¿Por qué es tan importante ese texto? Porque allí se presenta la actitud de Isabel ante María. Es más, se destaca que Isabel dijo lo que dijo porque estaba llena del Espíritu Santo. Por lo tanto, si queremos ser fieles al Evangelio, lo único que cabe es tener esa actitud de Isabel ante María. ¿Y qué le dijo Isabel a María, movida por el Espíritu Santo?. Le dijo tres cosas.

La primera es “bendita tú eres entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre”. Fíjense que la misma palabra que usa para elogiar al Señor Jesús bendito- es la que usa para María –bendita-. Los iguala, no porque María tenga la misma perfección de Jesús, no, sino porque

son inseparables los dos, y entonces no podemos separar el amor a Jesús del amor a su Madre.

La segunda frase que le dice Isabel a María es: “¿Quién soy yo para que la Madre de mi Señor venga a mí?”. ¿Quién soy yo? Miren qué actitud de humildad y de veneración ante María, de sentirse poca cosa ante ella. Por lo tanto, no podemos tener una actitud de indiferencia ante ella, sino esa misma veneración humilde, admirada, afectuosa.

La tercera frase que le dice Isabel es: “Feliz de ti por haber creído en la promesa del Señor”. Elogia a María no sólo por ser la madre, sino por su fe, y por eso la llama “feliz”. Pero recordemos que esa palabra en el Evangelio de Lucas tiene un significado muy hondo. No es un estado de ánimo, es la santidad, los felices son los bienaventurados, los que ya tienen un lugar en el cielo.

Así si algún hermano desprecia a María y te dice que la Biblia no habla de la devoción a ella, ya saben dónde tienen que buscar.

Y porque el Evangelio mismo es el que nos motiva a la devoción a María, por eso queremos cerrar este año mariano con un gran acto de amor a María.

Hoy es 8 de diciembre. Lo que hoy celebramos de María no es estrictamente algo que pueda ser imitado, porque es un don de Dios único y exclusivo, sólo ella tiene esa gracia, sólo ella ha sido completamente preservada del pecado y transformada de esa manera tan plena. ¿Por qué? Porque nadie estuvo tan unido a Jesús como ella.

De hecho, todos los dogmas marianos, todo lo que decimos de María, se deriva de uno: que es la Madre de Dios. Pero si estamos en un punto en que ya no es posible para nosotros una imitación, ¿qué cabe hoy? La contemplación, la admiración, dejar abrir los ojos del corazón y

lograr que se despierte el asombro espiritual ante tanta hermosura. Porque donde no hay rastros de pecado sólo puede haber belleza.

Contemplemos, sin dejar de usar la imaginación. Recuerden que san Ignacio, en los ejercicios espirituales, invitaba a hacer una composición de lugar, a imaginarse el pesebre, a imaginarse detenidamente los distintos misterios de Jesús. También podemos imaginar el corazón de María, usar la imaginación para dejar brotar la admiración por el interior de María. ¿Qué maravilla será ese corazón de mujer donde sólo hay amor, donde Reina sin obstáculos la purísima paz divina? ¿Cómo será ese corazón que estaba tan liberado que podía decir: “mi espíritu se estremece de gozo en Dios, mi salvador”?.

Y no hay que olvidar que en ese corazón está Jesús, y estás vos, y estoy yo. Está Jesús y toda su historia, porque María fue testigo de todo, desde la encarnación y el nacimiento hasta la muerte en la cruz y la resurrección pasando por toda la vida. Ninguno de los apóstoles fue testigo de la niñez y la adolescencia de Jesús, y en la cruz estuvieron Juan y ella. Pero a ella no se le escapó nada, como buena madre, no se le escapaba detalle. 30 años juntos en la casa de Nazaret, cuántas cosas sabe María que no están en los Evangelios, porque en realidad el Evangelio más completo, el único íntegro, es el corazón de María. ¿A quién le vamos a preguntar sino a ella?

Y cuando Jesús dejó la familia y salió a predicar, ella andaba atrás pispeando, disfrutando, contemplando. Todo esto que les estoy diciendo no es un invento o mi imaginación. Lo dice dos veces el Evangelio: que María guardaba estas cosas y las meditaba en su corazón (Lc 2, 19). Fíjense, dos verbos: las guardaba, las metía en su corazón como si fuera el arcón de los tesoros. También las contemplaba, percibía el significado, la grandeza, el valor de todo lo que hacía y decía Jesús.

¡Qué hermoso que María sea ese libro viviente y luminoso, donde podemos encontrarlo todo, toda la historia de Jesús y su más hondo significado!

Pero ella no tiene en su interior sólo la historia de Jesús. Tiene también la tuya. En Apocalipsis 12, donde aparece la figura de María en el cielo, dice que ella dio a luz a Jesús (Ap 12, 5), y al final menciona “al resto de sus hijos” (Ap 12, 17). Es decir, para ella son inseparables Jesús y nosotros, que somos el resto de sus hijos. Y por eso ella también contempla toda tu historia, desde que te formaste en tu madre, mientras crecías en tu niñez y adolescencia, cada una de tus alegrías y tus sufrimientos, todo, desde el primer al último instante de tu vida, todo se está guardando en su corazón de madre, que te dice como le dijo a Juan Diego. “¿No estoy yo aquí que soy tu madre?. ¿No estás acaso en el hueco de mi manto?”.

Ustedes podrán preguntarse qué importancia tiene esto, y yo les pido que presten atención porque es sumamente importante, y no quiero que se vayan sin reconocerlo y sin valorarlo profundamente.

Es importante que haya alguien que recuerde tu historia. A veces uno piensa que será su esposa, su esposo, aunque ¿cuántas cosas habrá que esa persona no sabe, de tu historia, de tus dudas, de tus sufrimientos. María sí conoce y guarda todo eso. A veces pensás que tus hijos serán tu prolongación y conservarán en sus corazones todo lo que les contaste. No, no te engañes, se irán olvidando, tendrán la cabeza en otras cosas. Vos mismo te olvidás de muchas cosas, o quedan en una especie de penumbra interior, o vos mismo preferís olvidarlas. Parece que al final toda tu historia se esfumara en el olvido. Pero ella, la madre, sí que guarda todo en tu corazón, ella tiene allí bien guardado, todo lo que has vivido, y sabe bien el significado de cada cosa y de cada momento. Ella no se olvida. Y por eso, cada vez que vayas a orar, a conversar con ella, ella podrá entender más que nadie lo que le decís y

también lo que no le decís, porque ella lo puede leer en el contexto de todo lo que has vivido.

Y ella guarda también lo que hemos vivido este año, como Iglesia. Primero, por prudencia, estuvimos unas semanas todos guardados. Poco después pedí a los sacerdotes que empezaran a abrir los templos y que estuvieran disponibles para lo que la gente necesitara.

No sólo atendimos a los pobres, sino que también el que necesitaba confesarse algún lugar encontraba, el que quería comulgar algún lugar encontraba. Por eso en La Plata se decía que “el que busca encuentra”. A veces no era fácil tomar decisiones, porque unos querían tener cerrado y otros querían celebrar la Misa con toda normalidad. Optamos por la prudencia, aunque sin dejar al pueblo de Dios abandonado. Fueron volviendo las Misas, las comuniones, las confirmaciones, y en las últimas semanas nos preocupamos más por los bautismos.

Ahora tenemos que lograr que los que no están yendo a Misa vuelvan a acercarse, y por eso les pido a todos un esfuerzo misionero. Una llamadita, una pregunta: “hace mucho que no te veo”. Y si ustedes piensan que en algún horario podría ir más gente, propónganle al cura que agregue algún horario de Misa. Porque ustedes saben que a los buenos hábitos es más fácil perderlos que recuperarlos, pero entre todos tenemos que acercar más gente al Señor. Hoy ponemos todo esto en las manos de la Virgen y seguro que ella nos ayudará. Hagamos ahora una oración que sea expresión de nuestro amor a María.

***“María, hoy, en tu fiesta, quiero ponerme ante tu mirada.
Mirá mi interior, donde hay tanta debilidad y desconfianza e incredulidad,
y pedile al Señor que aumente mi fe y mi esperanza.
Rogá por mí, Madre, para que aprenda a levantar los ojos al Padre
y a dejar todo en sus manos.***

Te quiero Madre.

*Mírame María,
porque a veces tengo un corazón complicado, lleno de quejas y lamentos,
tan encerrado en mí mismo, que no reconozco el amor de Jesús.
Quiero tener un corazón sencillo, capaz de alegrarse con las cosas simples,
de encontrar a Dios en lo más pequeño,
un corazón dócil, que se deje llevar por el Espíritu Santo.
Madre, enseñame a mirar a Jesús con tus ojos llenos de asombro y ternura.
Mírame con esos ojos de Madre, que guardaron cada
detalle de la vida de Jesús.*

Te quiero Madre

*“María, hoy, en tu fiesta, quiero ponerme ante tu mirada.
Míra mi interior, donde hay tanta debilidad y desconfianza e incredulidad,
y pedile al Señor que aumente mi fe y mi esperanza.
Rogá por mí, Madre, para que aprenda a levantar los ojos al Padre
y a dejar todo en sus manos.*

Te quiero Madre.

*Mírame María,
porque a veces tengo un corazón complicado, lleno de quejas y lamentos,
tan encerrado en mí mismo, que no reconozco el amor de Jesús.
Quiero tener un corazón sencillo, capaz de alegrarse con las cosas simples,
de encontrar a Dios en lo más pequeño,
un corazón dócil, que se deje llevar por el Espíritu Santo.
Madre, enseñame a mirar a Jesús con tus ojos llenos de asombro y ternura.
Mírame con esos ojos de Madre, que guardaron cada
detalle de la vida de Jesús.*

Te quiero Madre

*Mírame y observa mi vida entera para que descubra el sentido profundo
de todo lo que me pasa.
Mírame y ayudame a descubrir
lo que el Señor quiere de mí, su proyecto para mi vida.
Madre, que lo diste todo, sin guardarte nada,
quiero alegrar tu corazón con ofrendas generosas.
Con la entrega de mi vida, con mis obras de amor,
de perdón, de bondad, de servicio,*

*María, madre buena, enseñame a mirar a los demás con generosidad.
Vos que saliste sin demora para ayudar a tu prima Isabel,
no dejes que sea indiferente cuando alguien me necesite”.*
*Mírame Madre, pedile al Señor que me regale un corazón grande,
capaz de darlo todo.*
Y con tu cariño materno ayudame a crecer, Madre.
*Regalame cada día el estímulo de tu amor,
para que nunca me quede anclado, para que desee santificarme más y más.*

Te quiero Madre

*María, sos la Madre de aquellos que no tienen a nadie,
de los que no valen nada para el mundo.*
*Para tus ojos todos son importantes, porque te acuerdas de los olvidados
y acompañas a los abandonados.*
*Ayúdame a sentirme parte del pueblo humilde y sencillo,
como aquellos pastores de Belén, de ese pueblo que no se olvida de vos,
que te busca, que te ama, sin importarles lo que digan los demás.*

Te quiero Madre

*María, la más santa, la más grande, la más bendita de todas las mujeres,
la única, la privilegiada, nunca quisiste aparecer ni destacarte,
y fuiste una más de tu pueblo.*
*Ayúdame a liberarme de toda necesidad de aparecer,
y dame ese gusto de ser uno más, de perderme entre la gente, como vos en
Nazaret.*
*Dejame alegrarme contigo, Madre, dejame contemplar contigo al
Resucitado.*
Pero también te pido que mires mi vida, Madre.
*Porque en mí hay algunas cosas que no tienen luz,
que necesitan el resplandor del Mesías.*

Te quiero Madre

María, Madre, depositá tus ojos buenos en nuestras comunidades.
Míranos e intercedé por nosotros, Madre,
*para que nuestras comunidades se entreguen con todas las fuerzas
a anunciar a Jesús resucitado. Pedile a Jesús que abra su corazón hermoso*

*y derrame en cada comunidad cristiana el Espíritu Santo,
con toda la fuerza, la alegría y la valentía que él puede dar.*

Te quiero Madre

*María, somos muchos tus hijos, los que nacimos en la cruz
y te recibimos como madre. Y cada uno es sagrado para vos,
cada uno vale más que el oro para tu corazón materno.*

Gracias Madre,

*porque sé que nunca estaré solo, abandonado ni olvidado,
porque estarás conmigo en cada alegría y en cada angustia,
hasta llevarme en tus brazos al cielo hasta la presencia del Padre amado.
Amén”.*

*Víctor Manuel Fernández is an Argentine prelate and theologian, serving as
Archbishop of La Plata since 2018. On July 1, 2023, Pope Francis named
Fernández prefect of the Dicastery for the Doctrine of the Faith. The Holy Father
has since announced he plans to make Fernández a cardinal at a consistory
scheduled for September 30, 2023.*